



Comune di Trieste  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel. 040/6751  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

AREA LAVORI PUBBLICI  
SERVIZIO EDILIZIA SCOLASTICA SPORTIVA  
E PROJECT FINANCING

CODICE OPERA 12076  
(3° INTERVENTO 3° STRALCIO)

RISTRUTTURAZIONE E RESTAURO EDIFICIO IN VIA DEL  
TEATRO ROMANO N.7 PER UFFICI COMUNALI TERZO PIANO  
3° INTERVENTO - 3° STRALCIO

PROGETTISTA E COORDINATORE

dott. arch. ir. Sergio Russignan

PROGETTISTA OPERE EDILI

geom. Guido Vecchiet

PROGETTISTA IMP. CLIM. E IDR. ANT.

per. ind. term. Franco Cossutta

PROGETTISTA IMP. EL. E SPECIALI

per. ind. elettr. Franco Stogaus

DISEGNATORE

geom. Angelo Micillo

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

dott. ing. Giovanni Svara



PROGETTO ESECUTIVO

TAVOLA

FASCICOLO DELL'OPERA

SCALA

DATA

FEBBRAIO 2015

Trieste

**INDIRIZZO CANTIERE:**  
Via del Teatro Romano n.7 - Trieste (TS)

**OPERA DA REALIZZARE:**  
Codice opera 12076 Ristrutturazione e restauro edificio in via del Teatro Romano n.7 per uffici comunali  
Terzo Piano

**COMMITTENTE:**  
COMUNE DI TRIESTE

## ***FASCICOLO CON LE CARATTERISTICHE DELL'OPERA***

**(art. 91 comma 1b, allegato XVI del D.Lgs. 81/08 e s.m.i.)**

<b>Data: 26/02/2015</b>	<b>NOMINATIVO</b>	<b>FIRMA</b>
<b>Responsabile dei lavori</b>	ing. Giovanni SVARA	
<b>Coordinatore per la progettazione</b>	arch.ir Sergio Russignan	

**Il coordinatore per la progettazione**

---

**PREMESSA**

Le informazioni contenute nel presente documento sono d'estrema importanza per effettuare in sicurezza gli interventi manutentivi dell'opera.

Esso è redatto in conformità a quanto disposto dall'allegato XVI al D.Lgs. 81/08 e s.m.i., considerando le norme di buona tecnica e quanto previsto dall'allegato II al documento dell'Unione europea 26/5/93; accompagna l'opera per tutta la sua esistenza e deve essere consultato preventivamente ogni qualvolta si deve provvedere all'esecuzione di lavori di manutenzione di qualsiasi componente edilizio o tecnologico.

La documentazione ad esso allegata (elaborati grafici, schemi degli impianti, schede tecniche componenti) sono utili da considerare in occasione di qualsiasi intervento, anche non specificatamente manutentivo.

Il fascicolo comprende tre capitoli:

**CAPITOLO I** - la descrizione sintetica dell'opera e l'indicazione dei soggetti coinvolti nella sua realizzazione.

**CAPITOLO II** - l'individuazione dei rischi, delle misure preventive e protettive in dotazione dell'opera e di quelle ausiliarie, per gli interventi successivi prevedibili sull'opera, quali le manutenzioni ordinarie e straordinarie, nonché per gli altri interventi successivi già previsti o programmati.

Le misure preventive e protettive in dotazione dell'opera sono le misure preventive e protettive incorporate nell'opera o a servizio della stessa, per la tutela della sicurezza e della salute dei lavoratori incaricati di eseguire i lavori successivi sull'opera.

Le misure preventive e protettive ausiliarie sono, invece, le altre misure preventive e protettive la cui adozione è richiesta ai datori di lavoro delle imprese esecutrici ed ai lavoratori autonomi incaricati di eseguire i lavori successivi sull'opera.

Sono allegate, se necessario, tavole contenenti tutte le informazioni utili per la migliore comprensione delle misure preventive e protettive in dotazione dell'opera ed indicanti le scelte progettuali effettuate allo scopo, come la portanza e la resistenza di solai e strutture, nonché il percorso e l'ubicazione di impianti e sottoservizi.

Il fascicolo fornisce, inoltre, le informazioni sulle misure preventive e protettive in dotazione dell'opera, necessarie per pianificarne la realizzazione in condizioni di sicurezza, nonché le informazioni riguardanti le modalità operative da adottare per:

- a) utilizzare le stesse in completa sicurezza;
- b) mantenerle in piena funzionalità nel tempo e consentire al committente il controllo della loro efficienza, individuando in particolare le verifiche, gli interventi manutentivi necessari e la loro periodicità.

**CAPITOLO III** - i riferimenti alla documentazione di supporto esistente con tutte le informazioni necessarie al reperimento dei documenti tecnici dell'opera che risultano di particolare utilità ai fini della sicurezza, per ogni intervento successivo sull'opera, siano essi elaborati progettuali, indagini specifiche o semplici informazioni.

**CAPITOLO I - DESCRIZIONE DELL'OPERA E INDIVIDUAZIONE DEI SOGGETTI INTERESSATI***Scheda I**Descrizione sintetica dell'opera ed individuazione dei soggetti interessati*

<b>COMMITTENTI</b>	
<b>Nominativo</b>	COMUNE DI TRIESTE
<b>Ente rappresentato</b>	COMUNE DI TRIESTE
<b>Indirizzo</b>	PIAZZA UNITA' 7 - TRIESTE (TS)
<b>Recapiti telefonici</b>	0406751

**RIFERIMENTI AL CANTIERE**

<b>DATI CANTIERE</b>	
<b>Descrizione sintetica dell'opera</b>	Codice opera 12076 Ristrutturazione e restauro edificio in via del Teatro Romano n.7 per uffici comunali Terzo Piano 3 intervento 3 stralcio
<b>Data presunta inizio lavori</b>	19/06/2015
<b>Data presunta fine lavori</b>	05/01/2016
<b>Indirizzo</b>	Via del Teatro Romano n.7 - Trieste (TS)

## **DESCRIZIONE DELL'OPERA**

Il progetto prevede la ristrutturazione del terzo piano dell'immobile ad uso ufficio sono previsti i seguenti interventi:

- formazione di nuovi servizi igienici
- esecuzione di pareti e contropareti in cartongesso
- controsoffitti
- opere di finitura
- impianti elettrici e dati
- impianto climatizzazione

**SOGGETTI INTERESSATI**

<b>Coordinatore per la progettazione</b>	
<b>Nominativo</b>	arch.ir Sergio Russignan
<b>Indirizzo</b>	Piazza Unità 7 - Triesdte (TS)
<b>Codice Fiscale</b>	RSSSRG62h424W
<b>Recapiti telefonici</b>	0406754182
<b>Email/PEC</b>	russignan@comune.trieste.it
<b>Luogo e data nascita</b>	Trieste 26/06/1962
<b>Ente rappresentato</b>	Comune di Trieste

<b>Coordinatore per l'esecuzione</b>	
<b>Nominativo</b>	

<b>Responsabile dei lavori</b>	
<b>Nominativo</b>	ing. Giovanni SVARA
<b>Indirizzo</b>	Piazza Unità 7 - Trieste (TS)
<b>Recapiti telefonici</b>	0406751
<b>Email/PEC</b>	svara@comune.trieste.it
<b>Ente rappresentato</b>	COMUNE DI TRIESTE

<b>Direttore dei lavori</b>	
<b>Nominativo</b>	arch.ir Sergio Russignan
<b>Indirizzo</b>	Piazza Unità 7 - Triesdte (TS)
<b>Codice Fiscale</b>	RSSSRG62h424W
<b>Recapiti telefonici</b>	0406754182
<b>Email/PEC</b>	russignan@comune.trieste.it

<b>Luogo e data nascita</b>	Trieste 26/06/1962
<b>Ente rappresentato</b>	Comune di Trieste

*Elenco imprese*

<b>Impresa affidataria</b>	
<b>Ragione sociale</b>	

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: SVARA GIOVANNI

CODICE FISCALE: SVRGNN54H29L424M

DATA FIRMA: 04/03/2015 18:15:45

IMPRONTA: 8D51BF45F11DFAEF699B3191B259FBCF25619372498BA6DCA524CB25123109B4  
25619372498BA6DCA524CB25123109B486746ED69574662359A1EE7B94DC3CC9  
86746ED69574662359A1EE7B94DC3CC9350D0DA51043E678CC7A76B6DAB312BF  
350D0DA51043E678CC7A76B6DAB312BFE37E7CB1442EA0B4772DDE1A6B92115F